Instruction Manual



OMRON

Automatic Blood Pressure Monitor Model **HEM-7361T**

Read Instruction manual (1) and (2) before use.

緊體中文 使用前閱讀使用說明書 1 和 2。

●로® 사용하기 전에 사용 설명서 ①과 ②를 읽어 주세요.

🐖 အသုံးမပြုမီတွင် လမ်းညွှန်လက်စ 🕦 နှင့် 躗 ကို ဖတ်ရှုပါ။

🚭 उपयोग से पहले नरिदेश मैनुअल 🛈 और 2 पढ़ें।

ภษาไทย อ่านคู่มือแนะนำการใช้งาน 1 และ 2 ก่อนใช้งานอุปกรณ์

Bahasa indonesia Baca buku petunjuk 1 dan 2 sebelum penggunaan.

Tiếng Việt Đọc hướng dẫn sử dụng 1 và 2 trước khi sử dụng.

Bahasa Melayu Baca Manual arahan 1 dan 2 sebelum guna.

EN
ZH-TW
KO
MY
HI
TH
ID
VI
MS
Symbols Description

C € 0197



1. Introduction

Thank you for purchasing the OMRON Automatic Blood Pressure Monitor. This blood pressure monitor uses the oscillometric method of blood pressure measurement. This means this monitor detects your blood movement through your brachial artery and converts the movements into a digital reading.

1.1 Safety Instructions

This instruction manual provides you with important information about the OMRON Automatic Blood Pressure Monitor. To ensure the safe and proper use of this monitor, READ and UNDERSTAND all of the safety and operating instructions. If you do not understand these instructions or have any questions, contact your local OMRON representative before attempting to use this monitor. For specific information about your own blood pressure, consult with your physician.

1.2 Intended Use

This device is a digital monitor intended for use in measuring blood pressure and pulse rate in the adult patient population. The device detects the appearance of irregular heartbeats during measurement and indicates this via a symbol with measurement result. It is mainly designed for general household use.

The device can detect an irregular pulse suggestive of Atrial Fibrillation (Afib). Please note that the device is not intended to diagnose Afib. A diagnosis of Afib can only be confirmed by Electrocardiogram (ECG). If the Afib symbol appears, consult your physician.

1.3 Receiving and Inspection

Remove this monitor and other components from the packaging and inspect for damage. If this monitor or any other components is damaged, DO NOT USE and consult with your local OMRON representative.

2. Important Safety Information

Read the Important Safety Information in this instruction manual before using this monitor. Follow this instruction manual thoroughly for your safety. Keep for future reference. For specific information about your own blood pressure, CONSULT WITH YOUR PHYSICIAN.

▲ 2.1 Warning

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

- DO NOT use this monitor on infants, toddlers, children or persons who cannot express themselves.
- DO NOT adjust medication based on readings from this blood pressure monitor. Take medication as prescribed by your physician. ONLY a physician is qualified to diagnose and treat high blood pressure and Afib.
- · DO NOT use this monitor on an injured arm or an arm under medical treatment.
- DO NOT apply the arm cuff on your arm while on an intravenous drip or blood transfusion.
- DO NOT use this monitor in areas containing high frequency (HF) surgical equipment, magnetic resonance imaging (MRI) equipment, computerized tomography (CT) scanners. This may result in incorrect operation of the monitor and/or cause an inaccurate reading.
- · DO NOT use this monitor in oxygen rich environments or near flammable gas.
- Consult with your physician before using this monitor if you have common arrhythmias such as atrial or ventricular premature beats or atrial fibrillation; arterial sclerosis; poor perfusion; diabetes; pregnancy; pre-eclampsia or renal disease. NOTE that any of these conditions in addition to patient motion, trembling, or shivering may affect the measurement reading.
- NEVER diagnose or treat yourself based on your readings. ALWAYS consult with your physician.
- To help avoid strangulation, keep the air tube and AC adapter cable away from infants, toddlers and children.
- This product contains small parts that may cause a choking hazard if swallowed by infants, toddlers and children.

Data Transmission

This product emits radio frequencies (RF) in the 2.4 GHz band. DO NOT use
this product in locations where RF is restricted, such as on an aircraft or in
hospitals. Turn off the Bluetooth® feature in this monitor, remove batteries
and/or unplug the AC adapter when in RF restricted areas.

AC Adapter (optional accessory) Handling and Usage

- DO NOT use the AC adapter if this monitor or the AC adapter cable is damaged. If this monitor or the cable is damaged, turn off the power and unplug the AC adapter immediately.
- Plug the AC adapter into the appropriate voltage outlet. DO NOT use in a multi-outlet plug.
- NEVER plug in or unplug the AC adapter from the electric outlet with wet hands.
- DO NOT disassemble or attempt to repair the AC adapter.

Battery Handling and Usage

· Keep batteries out of the reach of infants, toddlers and children.

1

1 1 1 2.2 Caution

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury to the user or patient, or cause damage to the equipment or other property.

- Stop using this monitor and consult with your physician if you experience skin irritation or discomfort.
- Consult with your physician before using this monitor on an arm where intravascular access or therapy, or an arteriovenous (A-V) shunt, is present because of temporary interference to blood flow and could result in injury.
- Consult with your physician before using this monitor if you have had a mastectomy.
- Consult with your physician before using this monitor if you have severe blood flow problems or blood disorders as cuff inflation can cause bruising.
- DO NOT take measurements more often than necessary because bruising, due to blood flow interference, may occur.
- ONLY inflate the arm cuff when it is applied on your upper arm.
- · Remove the arm cuff if it does not start deflating during a measurement.
- When the monitor malfunctions, it may get hot. DO NOT touch the monitor if it occurs.
- DO NOT use this monitor for any purpose other than measuring blood pressure and/or detecting the possibility of Afib.
- During measurement, make sure that no mobile device or any other electrical device that emit electromagnetic fields is within 30 cm of this monitor. This may result in incorrect operation of the monitor and/or cause an inaccurate reading.
- DO NOT disassemble or attempt to repair this monitor or other components.
 This may cause an inaccurate reading.
- DO NOT use in a location where there is moisture or a risk of water splashing this monitor. This may damage this monitor.
- DO NOT use this monitor in a moving vehicle such as in a car or on an aircraft.
- DO NOT drop or subject this monitor to strong shocks or vibrations.
- DO NOT use this monitor in places with high or low humidity or high or low temperatures. Refer to section 5.
- During measurement, observe the arm to ensure that the monitor is not causing prolonged impairment to blood circulation.
- DO NOT use this monitor in high-use environments such as medical clinics or physician offices.
- DO NOT use this monitor with other medical electrical (ME) equipment simultaneously. This may result in incorrect operation and/or cause an inaccurate reading.
- Avoid bathing, drinking alcohol or caffeine, smoking, exercising and eating for at least 30 minutes before taking a measurement.
- · Rest for at least 5 minutes before taking a measurement.
- Remove tight-fitting, thick clothing and any accessories from your arm while taking a measurement.
- Remain still and DO NOT talk while taking a measurement.
- ONLY use the arm cuff on persons whose arm circumference is within the specified range of the cuff.

- Ensure that this monitor has acclimated to room temperature before taking a measurement. Taking a measurement after an extreme temperature change could lead to an inaccurate reading. OMRON recommends waiting for approximately 2 hours for the monitor to warm up or cool down when the monitor is used in an environment within the temperature specified as operating conditions after it is stored either at the maximum or at the minimum storage temperature. For additional information on operating and storage / transport temperature, refer to section 5.
- DO NOT use this monitor after the durable period has ended. Refer to section 5.
- · DO NOT crease the arm cuff or the air tube excessively.
- DO NOT fold or kink the air tube while taking a measurement. This may cause an injury by interrupting blood flow.
- To unplug the air plug, pull on the plastic air plug at the base of the tube, not the tube itself.
- ONLY use the AC adapter, arm cuff, batteries and accessories specified for this monitor. Use of unsupported AC adapters, arm cuffs and batteries may damage and/or may be hazardous to this monitor.
- ONLY use the approved arm cuff for this monitor. Use of other arm cuffs may result in incorrect readings.
- Inflating to a higher pressure than necessary may result in bruising of the arm
 where the cuff is applied. NOTE: refer to "If your systolic pressure is more than
 210 mmHg" in section 13 of instruction manual ② for additional information.
 Read and follow the "Correct Disposal of This Product" in section 6 when
- disposing of the device and any used accessories or optional parts.

Data Transmission

 DO NOT replace batteries or unplug the AC adapter while your readings are being transferred to your smart device. This may result in incorrect operation of this monitor and failure to transfer your blood pressure data.

AC Adapter (optional accessory) Handling and Usage

- · Fully insert the AC adapter into the outlet.
- When unplugging the AC adapter from the outlet, be sure to safely pull from the AC adapter. DO NOT pull from the AC adapter cable.
- When handling the AC adapter cable:
- Do not damage it. / Do not break it. / Do not tamper with it. / DO NOT pinch it. / Do not forcibly bend or pull it. / Do not twist it. / DO NOT use it if it is gathered in a bundle. / DO NOT place it under heavy objects.
- · Wipe any dust off of the AC adapter.
- · Unplug the AC adapter when not in use.
- · Unplug the AC adapter before cleaning this monitor.

Battery Handling and Usage

- · DO NOT insert batteries with their polarities incorrectly aligned.
- ONLY use 4 "AA" alkaline or manganese batteries with this monitor. DO NOT use other types of batteries. DO NOT use new and used batteries together. DO NOT use different brands of batteries together.
- · Remove batteries if this monitor will not be used for a long period of time.
- If battery fluid should get in your eyes, immediately rinse with plenty of clean water. Consult with your physician immediately.
- If battery fluid should get on your skin, wash your skin immediately with plenty of clean, lukewarm water. If irritation, injury or pain persists, consult with your physician.
- DO NOT use batteries after their expiration date.
- · Periodically check batteries to ensure they are in good working condition.

2.3. General Precautions

• When you take a measurement on the right arm, the air tube should be at the side of your elbow. Be careful not to rest your arm on the air tube.



- Blood pressure may differ between the right and left arm, and may result in a different measurement value. Always use the same arm for measurements. If the values between both arms differ substantially, check with your physician on which arm to use for your measurements.
- When using an optional AC adapter, make sure not to place your monitor in a location where it is difficult to plug and unplug the AC adapter.
- To stop a measurement, press the [START/STOP] button while taking a measurement.

Battery Handling and Usage

- Disposal of used batteries should be carried out in accordance with local regulations.
- · The supplied batteries may have a shorter life span than new batteries.

3. Error Messages and Troubleshooting
If any of the below problems occur during measurement, check to make sure that no other electrical device is within 30 cm. If the problem persists, please refer to the table below.

Display/Problem		Possible Cause	Solution
	appears or the arm cuff does not inflate.	The [START/STOP] button was pressed while the arm cuff is not applied.	Press the [START/STOP] button again to turn the monitor off. After inserting the air plug securely and applying the arm cuff correctly, press the [START/STOP] button.
Εŀ		Air plug is not completely plugged into the monitor.	Insert the air plug securely.
_ `		The arm cuff is not applied correctly.	Apply the arm cuff correctly, then take another measurement. Refer to section 7 of instruction manual ②.
		Air is leaking from the arm cuff.	Replace the arm cuff to the new one. Refer to section 14 of instruction manual $②$.
E2	appears or a measurement cannot be completed after the arm cuff inflates.	You move or talk during a measurement and the arm cuff does not inflate sufficiently.	Remain still and do not talk during a measurement. If "E2" appears repeatedly, inflate the arm cuff manually until the systolic pressure is 30 to 40 mmHg above your previous readings. Refer to section 13 of instruction manual ②.
		Due to the systolic pressure is above 210 mmHg, a measurement cannot be taken.	
E3	appears	The arm cuff is inflated exceeding the maximum allowable pressure.	Do not touch the arm cuff and/or bend the air tube while taking a measurement. If inflating the arm cuff manually, refer to section 13 of instruction manual ②.
E4	appears	You move or talk during a measurement. Vibrations disrupt a measurement.	Remain still and do not talk during a measurement.
E 5	appears	The pulse rate is not detected correctly.	Apply the arm cuff correctly, then take another measurement. Refer to section 7 of instruction manual ②. Remain still and sit correctly during a measurement. If the " ② " symbol continues to appear, we recommend you to consult with your physician.
	appears		
*	does not flash during a measurement		

Display/Problem		Possible Cause	Solution
E6	appears	Blood pressure measurements were not taken correctly in an Afib mode measurement.	Apply the arm cuff correctly, then take another measurement. Refer to section 7 of instruction manual ②. Remain still and sit correctly during a measurement. Refer to section 8 of instruction manual ②.
Er	appears	The monitor has malfunctioned.	Press the [START/STOP] button again. If "Er" still appears, contact your local OMRON representative.
در [appears	The monitor cannot connect to a smart device or transmit data correctly.	Follow the instructions shown in the "OMRON connect" app. If the "Err" symbol still appears after checking the app, contact your local OMRON representative.
P	flashes	The monitor is waiting for pairing with the smart device.	Refer to section 5 of instruction manual ② for pairing your monitor with your smart device, or press [START/STOP] button to cancel pairing and turn your monitor off.
0	flashes	The monitor is ready to transfer your readings to the smart device.	Open the "OMRON connect" app to transfer your readings.
	flashes	More than 80 readings are not transferred. The date and time is not set.	Pair or transfer your readings to the "OMRON connect" app so you can keep them in memory in the app, and this error symbol disappears.
\Rightarrow	appears	100 readings are not transferred.	
	flashes	Batteries are low.	Replacing all 4 batteries with new ones is recommended. Refer to section 4 of instruction manual 2 .
	appears or the monitor is turned off unexpectedly during a measurement	Batteries are depleted.	Immediately replace all 4 batteries with new ones. Refer to section 4 of instruction manual ②.
Nothing appears on the display of the monitor.		Battery polarities are not properly aligned.	Check the battery installation for proper placement. Refer to section 4 of instruction manual ②.
Readings appear too high or too low.		Blood pressure varies constantly. Many factors including stress, time of day, and/or how you apply the arm cuff, may affect your blood pressure. Review section 2 of instruction manual ②.	
Any other communication issue occurs.		Follow the instructions shown in the smart device, or visit the "Help" section in the "OMRON connect" app for further help. If the problem still persists, contact your local OMRON representative.	

Display/Problem	Possible Cause	Solution
Any other problem occurs.	Press the [START/STOP] button to turn the monitor off, then press it again to take a measurement. If the problem continues, remove all batteries and wait for 30 seconds. Then re-install batteries. If the problem still persists, contact your local OMRON representative.	
Troubleshooting for Afib indica	ntor function:	
What is different between the Afib indicator function and ECG?	The Afib indicator function and ECG use completely different technologies. An ECG measures the electrical activity of the heart and can be used to diagnose Afib. The Afib indicator function detects irregular heartbeat and can suggest the possibility of Afib with a sensitivity of 95.5% and specificity of 93.8%. Refer to section 10 for details.	
If the " symbol does not appear, it means there is no possibility of Afib?	Even if the " তে: " symbol does not appear,	there is still a possibility of Afib.
Should I consult with my physician if the " symbol appears?	We recommend you to consult with your physician because there is a possibility of Afib. However, the "	
What is different between Afib indicator function and irregular heartbeat function?	indicator function suggests the possibility of Afib when blood pressure is measured 3 consecutive	
What should I do if the " Symbol sometimes appears?	Afib does not always have symptoms. We your physician.	ecommend you to consult with and follow the directions of
I have been diagnosed with Afib by the physician, but the " or symbol does not appear. Afib may not occur at the time of specific blood pressure measurements. We recommend with your physician regularly.		olood pressure measurements. We recommend you to consult
Is the blood pressure reading reliable when the " " symbol appears?	an accurate reading. Repeated measurement the blood pressure measurement is taken	e your blood pressure measurements and make it difficult to get ents may be required to overcome variabilities.* In Afib mode, 3 times, and the average is displayed. The monitor will indicate f the irregular heartbeat is too severe to give a measurement nend that you consult with your physician.

^{*} Prof. Roland Asmar et al., European Society of Hypertension Recommendations for Conventional, Ambulatory and Home Blood Pressure Measurement

4. Maintenance

4.1 Maintenance

To protect your monitor from damage, follow the directions below:

Changes or modifications not approved by the manufacturer will void the us

Changes or modifications not approved by the manufacturer will void the user warranty.

Caution

DO NOT disassemble or attempt to repair this monitor or other components. This may cause an inaccurate reading.

4.2 Storage

- · Keep your monitor in the storage case when not in use.
 - 1. Remove the arm cuff from the monitor.

⚠ Caution

To unplug the air plug, pull on the plastic air plug at the base of the tube, not the tube itself.

- 2. Gently fold the air tube into the arm cuff. Note: Do not bend or crease the air tube excessively.
- 3. Place your monitor and other components in the storage case.
- · Store your monitor and other components in a clean, safe location.
- · Do not store your monitor and other components:
- If your monitor and other components are wet.
- In locations exposed to extreme temperatures, humidity, direct sunlight, dust or corrosive vapors such as bleach.
- In locations exposed to vibrations or shocks.

4.3 Cleaning

- Do not use any abrasive or volatile cleaners.
- Use a soft dry cloth or a soft cloth moistened with mild (neutral) detergent to clean your monitor and arm cuff, and then wipe them with a dry cloth.
- Do not wash or immerse your monitor and arm cuff or other components in water.
- Do not use gasoline, thinners or similar solvents to clean your monitor and arm cuff or other components.

4.4 Calibration and Service

- The accuracy of this blood pressure monitor has been carefully tested and is designed for a long service life.
- It is generally recommended to have the unit inspected every two years to ensure correct functioning and accuracy. Please consult your authorised OMRON dealer or the OMRON Customer Service at the address given on the packaging or attached literature.

5. Specifications

Product description	Automatic Blood Pressure Monitor	
Model	HEM-7361T	
Display	LCD digital display	
Cuff pressure range	0 to 299 mmHg	
Blood pressure measurement range	SYS: 60 to 260 mmHg DIA: 40 to 215 mmHg	
Pulse measurement range	40 to 180 beats / min.	
Accuracy	Pressure: ±3 mmHg Pulse: ±5% of display reading	
Inflation	Automatic by electric pump	
Deflation	Automatic pressure release valve	
Measurement method	Oscillometric method	
Transmission method	Bluetooth ° Low Energy	
Wireless communication	Frequency range: 2.4 GHz (2400 - 2483.5 MHz) / Modulation: GFSK Effective radiated power: < 20 dBm	
Operation mode	Continuous operation	
IP classification	Monitor: IP 20 Optional AC adapter: IP22 for HHP-OH01 and HHP-BFH01, IP21 for other AC adapters	
Rating	DC6 V 4.0 W	
Power source	4 "AA" batteries 1.5 V or optional AC adapter (INPUT AC 100 - 240 V 50 - 60 Hz 0.12 - 0.065 A)	
Battery life	Approximately 1000 measurements (using new alkaline batteries) The number of times may decrease when using Afib mode because one Afib indication consists of 3 regular measurements.	

Durable period (Service life)	Monitor: 5 years / Cuff: 5 years / Optional AC adapter: 5 years
Operating conditions	+10 to +40°C / 15 to 90% RH (non- condensing) / 800 to 1060 hPa
Storage / Transport conditions	-20 to $+60^{\circ}$ C / 10 to 90% RH (noncondensing)
Weight	Monitor: approximately 460 g (not including batteries) Arm cuff: approximately 163 g
Dimensions (approximately value)	Monitor: 191 mm (W) \times 85 mm (H) \times 120 mm (L) / Arm cuff:145 mm \times 532 mm (air tube: 750 mm)
Cuff circumference applicable to the monitor	220 to 420 mm
Memory	Stores up to 100 readings per user
Contents	Monitor, arm cuff (HEM-FL31), 4"AA" batteries, Instruction Manual ① and ②, setup instructions, storage case, warranty card
Protection against electric shock	Internally powered ME equipment (When using only batteries) Class II ME equipment (Optional AC adapter)
Applied part	Type BF (arm cuff)
Maximum temperature of the applied part	Lower than +43°C

Note

- · These specifications are subject to change without notice.
- This monitor is clinically investigated according to the requirements of EN ISO 81060-2:2014 and complies with EN ISO 81060-2:2014 and EN ISO 81060-2:2019+A1:2020. In the clinical validation study, K5 was used on 85 subjects for determination of diastolic blood pressure.
- IP classification is degrees of protection provided by enclosures in accordance
 with IEC 60529. This monitor and optional AC adapter are protected against
 solid foreign objects of 12.5 mm diameter and greater such as a finger. The
 optional AC adapter (other than HHP-OH01 and HHP-BFH01) is protected against
 vertically falling water drops which may cause issues during a normal operation.

HHP-OH01 and HHP-BFH01 are protected against oblique falling water drops which may cause issues during a normal operation.

About a wireless communication interference

This product operates in an unlicensed ISM band at 2.4 GHz. In the event this product is used near other wireless devices such as microwave and wireless LAN, which operate on the same frequency band as this product, there is a possibility that interference may occur. If interference occurs, stop the operation of the other devices or relocate this product away from other wireless devices before attempting to use it.

6. Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed of, with other household wastes at the end of its working life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this product from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can return this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal.

7. Important Information regarding Electromagnetic Compatibility (EMC)

This device conforms to the EN 60601-1-2:2015 Electromagnetic Compatibility (EMC) standard.

Further documentation in accordance with this EMC standard is available at Asia Pacific: https://www.omronhealthcare-ap.com/emc-information Korea: https://www.omron-healthcare.co.kr/product/HEM-7361T Taiwan: https://www.omronhealthcare.com.tw/EMC

8. Guidance and Manufacturer's Declaration

- This blood pressure monitor is designed according to the European Standard EN 1060, Non-invasive sphygmomanometers Part 1: General Requirements and Part 3: Supplementary requirements for electromechanical blood pressure measuring systems.
- Hereby, OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., declares that the radio equipment type HEM-7361T is in compliance with Directive 2014/53/EU.
- This OMRON product is produced under the strict quality system of OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japan. The Core component for OMRON blood pressure monitors, which is the Pressure Sensor, is produced in Japan.
- Please report to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which you are established about any serious incident that has occurred in relation to this device.

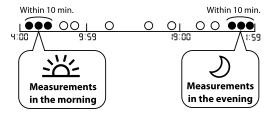
9. How to Calculate Weekly Averages

Morning Weekly Average Calculation

This is the average for the measurements taken during the morning (4:00 - 9:59) between Sunday and Saturday. The 2 or 3 readings taken within the first 10 minute timeframe in the morning between 4:00 - 9:59 will be used to calculate the morning average for each day.

Evening Weekly Average Calculation

This is the average for the measurements taken during the evening (19:00 - 1:59) between Sunday and Saturday. The 2 or 3 readings taken within the last 10 minute timeframe in the evening between 19:00 - 1:59 will be used to calculate the evening average for each day.



10. Useful Information

What is Blood Pressure?

Blood pressure is a measure of the force of blood flowing against the walls of the arteries. Arterial blood pressure is constantly changing during the course of the heart's cycle.

The highest pressure in the cycle is called the Systolic Blood Pressure; the lowest is the Diastolic Blood Pressure. Both pressures, the Systolic and Diastolic, are necessary to enable a physician to evaluate the status of a patient's blood pressure.

What is Arrhythmia?

Arrhythmia is a condition where the heartbeat rhythm is abnormal due to flaws in the bio-electrical system that drives the heartbeat. Typical symptoms are skipped heartbeats, premature contraction, an abnormally rapid (tachycardia) or slow (bradycardia) pulse.

What is Afib?

Atrial fibrillation (also called Afib or AF) is an irregular pulse (arrhythmia) that can lead to stroke and heart failure. During atrial fibrillation, the heart's two upper chambers (the atria) beat chaotically and irregularly — out of coordination with the two lower chambers (the ventricles) of the heart. Episodes of atrial fibrillation can come and go, or you may develop atrial fibrillation that doesn't go away and may require treatment. This device detects the possibility of Afib, so you can consult your physician for early diagnosis and treatment, which may prevent stroke or heart failure. Afib indicator function detects the possibility of Afib with an accuracy of 94.2% (with sensitivity of 95.5% and specificity of 93.8%) as demonstrated in the

*M. Ishizawa, T. Noma, T. Minamino et al., Multiple measurements with automated blood pressure monitor can detect atrial fibrillation with high sensitivity and specificity in general cardiac patients, ESC Congress 2018

study* with Single-lead ECG as reference measurement.

Symbols Description

ZH-TW 符號描述 KO 기호설명

MY သင်္ကေတများဆိုင်ရာ ဖော်ပြချက် **HI** संकेत विवरण

TH คำอธิบายสัญลักษณ์ ID Deskripsi Simbol

Mô tả các biểu tượng MS Keterangan Simbol



Applied part - Type BF Degree of protection against electric shock (leakage current)

ZH-TW 觸身部分 - BF 型防觸電 (漏電流) 保護等級

KO 적용 부품 - BF 타입 감전 방지 등급(누전)

MY အသုံးချသည့်အပိုင်း -ဓာတ်လိုက်ခြင်း (လျှပ်စီးကြောင်းယိုစိမ့်မှု) ကို ကာကွယ်ခြင်းဆိုင်ရာ အမျိုးအစား BF ဒီဂရီ

Ш लागू भाग - प्रकार BF बिजली के झटके से सुरक्षा की सीमा (लीकेज करंट) Komponen yang diterapkan -Type BF Degree perlindungan dari sengatan listrik (arus kebocoran)

VI Bộ phận ứng dụng - Loại BF Mức bảo vệ chống lại sốc điện (dòng điện rò rì)

MS Bahagian digunakan - Darjah perlindungan daripada kejutan elektrik (kebocoran arus) Jenis BF



Class II equipment. Protection against electric shock

ZH-TW Ⅱ類設備。防電擊 保護

KO 클래스 II 기기. 감전 방지
MY အဆင့် II ပစ္စည်းကိရိယာ။

ဓာတ်လိုက်ခြင်းကို ကာကွယ်ခြင်း

सा क्लास ॥ उपकरण बिजली के झटके से सुरक्षा **TH** อุปกรณ์ Class II การป้องกัน ไฟดด

Peralatan Kelas II. Perlindungan dari sengatan listrik

Thiết bị điện y tế Cấp II. Chống giật điện

MS Peralatan Kelas II Perlindungan daripada kejutan elektrik

IP XX	Ingress protection degree	e <u>pro</u> vided by IEC 60529
	ZH-TW 根據 IEC 60529 的異物防護程度	TH ระดับการป้องกันน้ำและกันฝุ่น มาตรฐาน IEC 60529
	KO _{IEC 60529} 에 따른 IP(방수, 방진) 등급	Derajat perlindungan masuk yang disediakan oleh IEC 60529
	MY IEC 60529 မှဖြည့်ဆည်းပေးသည့်	Mức độ bảo vệ chống xâm nhập theo chuẩn IEC 60529
	ဝင်လမ်းအကာအကွယ်ဒီဂရီ 	MS Tahap perlindungan ingres yang disediakan oleh IEC 60529
	की गई प्रवेश सुरक्षा सीमा	
	CE Marking ZH-TW CE 標誌 KO CE 표시	TH ใด้รับเครื่องหมายรับรองมาตรฐาน ความปลอดภัยของสหภาพยุโรป
	MY CE အမှတ်အသား	Penanda CE
	HI CE चिहन	VI Đánh dấu CE
		MS _{Tanda CE}
SN	Serial number	-
	ZH-TW 序號	TH หมายเลขอุปกรณ์
	KO 시리얼 번호	ID Nomor seri VI Số sê-ri
	MY အမှတ်စဉ်နံပါတ်	MS Nombor siri
	⊞ _{क्रमांक} LOT number	Nombor siri
LOT	ZH-TW _{批號}	TH หมายเลข LOT
	KO LOT 번호	ID Nomor LOT
	MY LOT 번호 MY LOT နံပါတ်	VI Số LOT
	LOT नंबर	MS Nombor LOT
T	Medical device	
MD	ZH-TW _{醫療裝置}	TH อุปกรณ์ทางการแพทย์
	KO _{의료 기기}	ID Perangkat medis
	MY ဆေးဘက်ဆိုင်ရာစက်ပစ္စည်း	VI Thiết bị y tế
	HI चिकित्सकीय उपकरण	MS Peranti perubatan
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

REF	Indicates the manufacturer's catalogue number		
[NEF]	ZH-TW 指出製造商的目錄 號碼	TH ระบุหมายเลขแค็ตตาล็อก ของผู้ผลิต	
	KO 제조업체의 카탈로그 번호를 나타냅니다	Menunjukkan nomor katalog produsen	
	MY ထုတ်လုပ်သူ၏ ကတ်တလောက်နံပါတ်ကို ညွှန်ပြသည်	VI Biểu thị số catalo của nhà sản xuất	
	मा निर्माता की कैटलाग संख्या दरशाता है	MS Menunjukkan nombor katalog pengilang	
	Temperature limitation		
1 1	ZH-TW 温度限制	TH ข้อจำกัดด้านอุณหภูมิ	
1	KO 온도제한	D Batasan suhu	
	MY အပူချိန်ကန့်သတ်မှု	V Giới hạn nhiệt độ	
	ा पा । । । ा तापमान सीमा	MS Had suhu	
	Humidity limitation		
(%)	ZH-TW 温度限制	TH ข้อจำกัดด้านความขึ้น	
-	KO 습도 제한	D Batasan kelembapan	
	MY စိုထိုင်းစကန့်သတ်မှု	VI Giới hạn độ ẩm	
	🛍 आर्द्रता सीमा	MS Had kelembapan	
	Atmospheric pressure lir		
	ZH-TW 大氣壓力限制	มีมี ข้อจำกัดเกี่ยวกับความดัน บรรยากาศ	
	KO 기압 제한 MY လေထုဖိအားကန့်သတ်မှု	Batasan tekanan atmosferis	
		VI Giới hạn áp suất khí quyển	
	🕮 वायुमंडलीय चाप सीमा	MS Had tekanan atmosfera	



	Marker on the cuff to be p	oositioned above the
ART.	artery	
0	ZH-TW 壓脈帶上位於動脈上 方的標記	III ตำแหน่งเครื่องหมายบนผ้าพัน แขนต้องอยู่เหนือเส้นเลือดแดง
	KO 동맥 위에 위치할 커프상의 마커 MY သွေးလွှတ်ကြောတွင်နေရာရထား	Penanda pada manset untuk diposisikan di atas arteri
	ရန် လက်ပတ်ပေါ် ရှိ မာကာ	Dấu chỉ điểm trên vòng bít được định vị phía trên động mạch
	मा कफ़ पर लगे मार्कर की स्थिति धमनी से ऊपर होनी चाहिए	MS Penanda pada kaf untuk ditempatkan di atas arteri
LATEX FREE	Not made with natural ru	
	ZH-TW 並非使用天然乳膠	TH ไม่ได้ทำจากน้ำยางธรรมชาติ
	製成	Tidak dibuat dengan lateks
	KO 천연 고무 라텍스로 만들어지지 않았습니다	VI Không được chế tạo từ mủ
	MY သဘာဝရာဘာစေးဖြင့်	cao su thiên nhiên
	ပြုလုပ်ထားခြင်းမဟုတ်ပါ	MS Tidak diperbuat daripada lateks getah asli
	म् प्राकृतिक रबर लैटेक्स से निर्मिति नहीं	
50	Arm circumference	
😽	ZH-TW _{臂圍}	TH ขนาดวงแขน
	KO _{팔 둘레}	D Lingkar lengan
	MY လက်မောင်းအဝိုက်	VI Chu vi cánh tay
	HI आर्म की परिधि	MS Ukur lilit lengan
777		nsult this instruction manual
	ZH-TW 使用者需要查閱本使用 說明書。	ธี
	KO 사용자가 본 사용 설명서를	Perlunya bagi pengguna

참고학 필요성

မရှိမဖြစ်လိုအပ်မှု

MY ဤလမ်းညွှန်လက်စွဲအကြောင်း

उपयोगकर्ता के लिए इस निर्देश

मैनअल को देखने की अनिवार्यता

ဆွေးနွေးရန် အသုံးပြုသူအတွက်

untuk berkonsultasi dengan buku

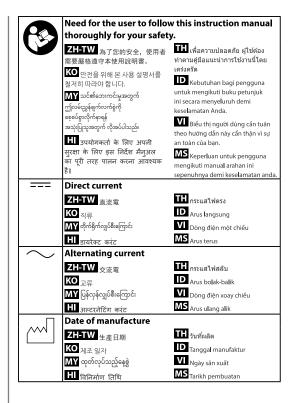
VI Biểu thị người dùng cần tham

khảo hướng dẫn sử dụng này

MS Keperluan untuk pengguna

merujuk pada manual arahan ini

petuniuk ini





Efficiency level of power supply

ZIH-TW 電源效率等級

KO 전원 공급 효율성 수준 MY အချိန်တိုတိုနင့်

အကျိုးမားသော ပါဝါပေးသွင်းမှု၍

Ш पावर सप्लाई का दक्षता स्थर

ล่ายใฟ

D Tingkat efisiensi catu daya

Mức hiệu quả năng lượng của nauổn điện

MS Tahap kecekapan bekalan kuasa



SMPS (Switch mode power supply unit)

ZH-TW SMPS (開關模式電 源單位)

KO SMPS (스위치 모드의 전원 공급 장치)

MY SMPS (Switch မုဒ်ပါဝါထောက်ပံ့ယူနစ်)

HII एस एम पी एस (स्विच मोड पावर सप्लार्ड यनिट)

สวิทชิ่งเพาเวอร์ชัพพลาย (SMPS (Switch mode power supply unit))

D SMPS (Unit catu daya mode switch)

VI SMPS (Bộ nguồn chuyển mạch) MS SMPS (Unit bekalan kuasa

mod suis)



SMPS incorporating a short-circuit-proof safety isolating transformer (inherently or non-inherently)

ZI-TW SMPS 整合了耐短路安 全隔離變厭器 (先天性或非先天性)

KO 다락 보증 안전 절연 변압기가 포함된 SMPS (내장형 또는 비내장형)

MY ဆားကစ်ရော့ဖြစ်ခြင်း စံနိုင်ရည်ရှိသော ဘေးကင်းသည့် သီးရြား ထရန်စဖော်မာ SMPS (ပင်ကိုယ်အားဖြင့် သို့မဟုတ် ပင်ကိုယ်အားဖြင့်မဟုတ်သော)

। एस एम पी एस में शामिल है शॉर्ट सर्किट प्रूफ सुरक्षित अलग टांन्स्फॉर्मर .. (स्वाभाविक या गैर स्वाभाविक रूप से) SMPS ที่มีหม้อแปลงแบบแยกขด ที่ป้องกันไฟฟ้าลัดวงจรได้ (ไม่ว่าจะมีในด้วหรือไม่ก็ตาม)

SMPS yang berisi trafo isolasi pengaman yang tahan terhadap hubungan pendek (secara inheren atau non-inheren)

VI SMPS tích hợp máy biến áp cách Iv chống ngắn mạch (có sẵn hoặc không có sẵn)

MS SMPS menggabungkan pengubah pemencil keselamatan kalis litar pintas (secara inheren atau tidak inheren)



KC mark

ZH-TW KC 標誌

КО _{КС ⊞} Д

MY KC အမှတ်အသား

ZH-TW RIS 標誌

KC मार्क

BIS mark

KO BIS 丑人

MY BIS အမှတ်အသား BIS मार्क

เครื่องหมาย KC

D Tanda KC

VI Dấu KC MS Tanda KC



D Tanda BIS

V Dấu BIS MS Tanda BIS



RCM compliance mark, which indicates compliance with electrical safety, EMC, EME & telecommunications requirements in Australia and New Zealand, as applicable to the product.

ZH-TW RCM 合規性標誌,表示符合澳洲及紐西蘭適用於該產品的電氣安全、EMC、EME 和電信要求。

KO RCM 준수 표시는 제품에 적용되는 호주 및 뉴질랜드의 전기 안전, EMC, EME, 통신 요건 등을 준수함을 나타냅니다.

[MY] ထုတ်ကုန်နှင့်သက်ဆိုင်သော ဩစတေးလျနှင့် နယူးဇီလန်ရှိ လျှပ်စစ်ဆိုင်ရာဘေးကင်းမှု၊ EMC၊ EME နှင့် တယ်လီဆက်သွယ်ရေး လိုအပ်ချက်များနှင့်ပတ်သက်၍ လိုက်နာကြောင်းကို ညွှန်ပြထားသည့် RCM လိုက်နာမှအမှတ်အသား။

Ⅲ RCM अनुपालन चिन्ह, जो ऑस्ट्रेलिया और न्यूजीलैंड में विदयुतीय सुरक्षा, EMC, EME और टेलीकम्युनिकेशन्स की आवश्यकताओं का अनुपालन दर्शाता है, जो उत्पाद पर लागृ होती हैं।

■ เครื่องหมายการปฏิบัติตามกฎระเบียบ RCM ซึ่งระบุการปฏิบัติตามข้อกำหนดด้าน ความปลอดภัยทางไฟฟ้า ข้อกำหนดข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับการรบกวนทางแม่เหล็กไฟฟ้า (ElectroMagnetic Compatibility - HCO) ข้อกำหนด EME และข้อกำหนดด้านโทรคมนาคมใน ออสเตรเลียนและป่วชี้แลนด์ที่มีคมบังคับใช้กับส่งคือกำห

Tanda kepatuhan RCM, yang menunjukkan kepatuhan dengan keselamatan listrik, EMC, EME & persyaratan telekomunikasi di Australia dan Selandia Baru, sebagaimana berlaku untuk produk.

VI Dấu tuân thủ RCM, biểu thị sự tuân thủ các yêu cấu về an toàn điện, EMC, EME & viễn thông tại Úc và New Zealand nếu áp dụng cho sản phẩm.

Tanda pematuhan RCM, yang menunjukkan pematuhan kepada keperluan keselamatan elektrik, EMC, EME & telekomunikasi di Australia dan New Zealand, sebagaiaman yang terpakai untuk produk ini.



To indicate generally elevated, potentially hazardous, levels of non-ionizing radiation, or to indicate equipment or systems. e.g. in the medical electrical area that include RF transmitters or that intentionally apply RF electromagnetic energy for diagnosis or treatment.

ZH-TW 表示非電離化輻射等級已普遍提升,且具潛在危險;或表示(例如)裝置或系統 所在的醫療電氣區域包含射頻傳輸器,或為達診斷或治療目的而採用射頻電域能量。

KO 대체로 높은 수준이고 장재적으로 위험한 비 이온화 방사선 레벨을 표시하거나 장비 또는 시 스템을 표시합니다. 예: Fr 송신기를 포함하거나 진단 또는 치료를 위해 의도적으로 Fr 전자기 에너 지를 적용하는 의료 전기 분야

[MY] ကျယ်ပြန့်စွာမြင့်တက်လာသော၊ ဖြစ်နိုင်ချေရှိသည့် အန္တရာယ်၊ အိုင်းယွန်းမဟုတ်သည့် ဓာတ်ရောင်ခြည်ပမာဏများကို ညွှန်ပြရန်၊ သို့မဟုတ် ကိရိယာ သို့မဟုတ် စနစ်များကို ညွှန်ပြရန်၊ ဥပမာ RF ထရန်စဖစ်တာများပါဝင်သော သို့မဟုတ် ရောဂါခွဲခြားစစ်ဆေးရန် သို့မဟုတ် ကုသရန်အတွက် RF လျှပ်စစ်သံလိုက်စွမ်းအင်ကို ရည်ရွယ်ချက်ရှိရှိ အသုံးပြုသော ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ လျှပ်စစ်နှင့်ဆိုင်သော ဧရိယာတွင်။

मी गैर-आयनाइजिंग विकिरणों के सामान्य रूप से उपर उठे हुए, संभावित रूप से खतरनाक स्तरों को दर्शाने के लिए, या चिकित्सा विदयुतीय क्षेत्र आदि में उपकरणों और प्रणालियों को दर्शाने के लिए जिसमें RF ट्रांसमिटर या निदान अथवा उपचार के लिए स्वेच्छा से RF विदयुत्तचुंबकीय उर्जा का प्रयोग करने वाले उपकरण और पणालियां शामिल हैं।

■ เพื่อระบุระดับรังสีที่ในก่อประจุที่อาจก่อให้เกิดอันดรายและมีเพิ่มขึ้นโดยทั่วไป หรือเพื่อระบุ อุปกรณ์หรือระบบ เช่น ในพื้นที่ที่มีอุปกรณ์ทางการแพทย์ที่ไข่ไฟฟ้า รวมถึงเครื่องรับส่งคลินความถี่วิทยุ หรืออปกรณ์ที่ใช้พลังงานคลิ้นแม่เหล็กให่ฟ้าในการวินีจฉัยหรือการรักษา

Untuk menunjukkan tingkat radiasi tak-berion yang umumnya meningkat dan berpotensi berbahaya, atau untuk menunjukkan peralatan atau sistem. Misalnya, di bidang kelistrikan medis yang mencakup pemancar RF atau penggunaan energi elektromagnetik RF yang disengaja untuk diagnosis atau perawatan.

Nh Biểu thị các mức độ bức xạ không ion hóa tăng cao và có khả năng gây nguy hiểm, hoặc để biểu thị các thiết bị hay hệ thống, chẳng hạn như trong khu vực điện y tế, bao gồm bộ phát RF hoặc sử dụng có chủ dích năng lương điện từ RF nhằm mục đích chắn đoán hoặc điểu trị.

LTS Untuk menunjukkan paras radiasi tidak mengion yang tinggi dan berpotensi berbahaya, atau untuk menunjukkan peralatan atau sistem, contohnya, dalam kawasan elektrik perubatan yang termasuk pemancar RF atau yang menggunakan tenaga elektromagnet RF secara sengaja untuk diagnosis atau rawatan.

The **Bluetooth**^e word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S and other countries. Google Play logo are trademarks of Google LLC.

ZH-TW Bluetooth* 字樣與標誌為 Bluetooth SIG, Inc. 擁有的註冊商標,OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. 經授權使用。其他商標及商號均為其各自擁有者所有。App Store 及 App Store 標誌為 Apple Inc. 在美國以及其他國家所註冊的服務標誌。Google Play 及 Google Play 標誌為 Google Inc. 的商標。

ICO Bluetooth* 단어 마크 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc. 소유의 등록 상표이며, OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.는 그 상표를 라이선스를 받아서 사용하고 있습니다. 기타 상표 및 상호는 해 당 소유자의 상표 및 상호입니다. App Store 및 App Store 로고는 미국 및 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 서비스 마크입니다. Goodle Play 및 Google Play 로고는 Goodle LLC의 상표입니다.

[MY] Bluetooth® စာလုံးအမှတ်အသားနှင့် လိုဂိုများမှာ Bluetooth SIG, Inc. မှဝိုင်ဆိုင်သော မှတ်ပုံတင်ထားသည့် ကုန်သွယ်မှုအမှတ်တံဆိပ်များဖြစ်ပြီး OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. ၏ မည်သည့်အမှတ်အသားကိုမဆို အသုံးပြုမှုအား လိုင်စင်ယူထားပြီးဖြစ်ပါသည်။ အခြားကုန်သွယ်မှုအမှတ်တံဆိပ်များနှင့် နောင် Store လိုဂိုဗာ U.S နှင့်အခြားနိုင်ငံများတွင် မှတ်ပုံတင်ထားသည့် Apple Inc., ၏ ဝန်ဆောင်မှုအမှတ်အသားများ ဖြစ်ပါသည်။ Google Play နှင့် Google Play လိုဂိုတို့မှာ Google LLC ၏ ကုန်သွယ်မှုအမတ်အသားများဖြစ်ပါသည်။

Bluetooth* शब्द चिन्ह और लोगो Bluetooth SIG, Inc. के स्वामित्व वाले पंजीकृत ट्रेडमार्क हैं और OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. द्वारा इन चिन्हों का कोई भी इस्तेमाल लाइसेंस के अंतर्गत किया गया हैं। अन्य ट्रेडमार्क और ट्रेड नाम उनके अपफे-अपने स्वामियों के हैं। AS Store और App Store लोगो Apple Inc. के सर्विस मार्क हैं, जो यूप्स और अन्य देशों में पंजीकृत है। Google Play और Google Play लोगो Google LtC के ट्रेडमार्क हैं।

Tanda kata dan logo **Bluetooth*** adalah merek dagang terdaftar yang dimiliki oleh Bluetooth SIG, Inc. dan setiap penggunaan merek tersebut oleh OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. adalah di bawah lisensi. Merek dagang dan nama dagang lainnya adalah milik dari masingmasing pemiliknya. App Store dan logo App Store adalah merek layanan Apple Inc., terdaftar di AS dan negara-negara lainnya. Google Play dan logo Google Play adalah merek dagang Google Ltc.

Nhân hiệu và logo **Bluetooth**° là các nhân hiệu đã đăng ký thuộc sở hữu của Bluetooth SIG, Inc. và biểu thị rằng việc sử dụng bất kỳ các nhân hiệu này của OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. đều được cấp phép. Các nhân hiệu và tên thương mại khác thuộc vế các chủ sở hữu tương ứng. App Store và logo App Store là nhân hiệu dịch vụ của Apple Inc., được đăng ký tại Hoa Kỳ và các quốc gia khác. Google Play và logo Google Play là thương hiệu của Google LLC.

MS Tanda kata dan logo Bluetooth* ialah tanda dagangan berdaftar Bluetooth SIG, Inc. dan apa-apa tanda seperti ini oleh OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. adalah di bawah lesen. Tanda dagangan lain dan nama dagangan adalah milik pemilik masing-masing. Logo App Store dan logo App Store ialah tanda perkhidmatan Apple Inc., yang berdaftar di A.S dan negara lain. Google Play dan logo Google Play ialah tanda dagangan Google LLC.

發行日期: 발행 일자: ထုတ်ပြန်သည့်နေ့စွဲ-जारी होने की तिथि:

Issue Date:

2021-11-05

วันที่จัดทำคู่มือ: Tanggal Terbit: Ngày phát hành: Tarikh Keluaran: